

СВОБОДА

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПОДРОЖ У ВСЕСВІТІ

Вистрелення першого американського штучного супутника Землі 31 січня ц. р. о год. 10.48 вечора стало історичною подією з такими наслідками для актуальної політики, для науки і для відношення військових сил у світі, що їх годі вже тепер передбачити і оцінити. Значення подорожі у всесвіт, у міжпланетних просторах, можна було б куди краще зрозуміти, якби цієї проблеми не викривили були більшовики, підійшовши до неї виразу лише з погляду своєї закордонно-політичної пропаганди та суто військових міркувань. Совети і ЗДА проголосили це в 1955 році план вистрелення штучного супутника. Але ЗДА відразу зв'язали цю подію з геофізичним 1957-1958 роком та його науковими дослідженнями. І ЗДА не робили ніякої таємниці з своїх намірів, а радянські виступили терміни для такої першої подорожі у всесвіт: на листопад-грудень 1957 року планується вистрелення мінійторного супутника вагою 4 фунти, а на весну 1958 року — 21-фунтового, місяця з приладами і радіосигнальним апаратом. І тому, що американські чинилися дивилися на штучного супутника, як на суто науковий експеримент, що мав дати цінні інформації про міжпланетний простір; цікавилися цією справою здебільша ті, які мали якийсь стик із геофізичним роком.

Тим часом Совети мовчки й гарячково, від перших же днів після закінчення останньої війни, працювали над розвитком ракетної зброї, захопивши німецькі плани керування ракет V1 і V2. У серпні минулого року Москва повідомила про успішне випробування міжконтинентальної ракети. А 4 жовтня московське радіо принесло вістку про вистрелення першого "Спутника", який важив 184 фунти і мав радіосигнальний апарат. Через місяць після того вистрелено другий "Спутник" вагою 1,120 фунтів, із собакою всередині. Виряження від того було величезне. Сам президент Айзенгауер заявив буквально: "Більшість з нас не передбачала сили психологічного наслідку в широкому світі на вістку про першого супутника". Більшовики, як спеціалісти у пропаганді, знаменито використали цей психологічний момент для винищення себе в очах азійсько-африканських народів та застрашування вільного світу і хитрих неутраляних країн. Хрущов і інші більшовицькі провідники відразу вислали на "Спутника", як на наявний доказ того, що вони мають дієво далекі ракети, якими можуть поцілювати в кожне місце на земній кулі, несучи смерть і знищення атомовими та водневими стрілами. Дистанції цей аут і об'їжджали себе в управлінні позицій — Совети зрівняли переговори про міжнародне роззброєння і почали грубо шантажувати країни Заходу, домагаючись ультимативно нової конференції "на вершинах", як нового терену для своєї пропаганди і нового засобу для послаблення моральної і фізичної сили ЗДА.

У самій Америці советські "Спутники" викликали спертину стан примітивності, що його завжди відчував той, кого підступно ошукало й виставлено перед світом у позиції нікчемця. Однак, цей стан став ще сильнішим поштою від надолуження втрати, яка прийшла внаслідок недоцінювання ракетного винаходу, затримання дослідів над ним і вдосконалення його прототипу чотирьох-п'ятих років у порівнянні з Советами. Ця здорова реакція виявилася практично у кипучій праці над створенням власного супутника. Доля судила нації пережити ще одне гірке розчарування: спроба 6-го грудня минулого року при вистреліні супутника ракетою "Вангард" скінчилася невдачею, бо ракета, ледве піднявшись з ґрунту, розірвалася. Втримування в таємниці дальніх планів із супутником дало добрі наслідки: вони виявилися у тій сильній психічній реакції, яка прийшла на вістку, що в минулу суботу пізнім вечором таки доказано здібність до виконання світової простори.

Гідний тон американської преси підкреслює, що Америка і далі вважала свого першого "Дослідника", як і його недалеких наступників — суто науковим успіхом, що має призначення служити тільки науці. Однак, цей успіх безумовно скріпить міжнародну позицію ЗДА в очах їхніх союзників, неутраляних і ворогів: бо він, нап., доказав повну безпідставність чванливого заяву Хрущова з виголошеної недавно промови в Мінську, що, мовляв, тільки Совети мають міжконтинентальні ракети. Чи тепер хтонебудь у світі може сумніватися в тому, що ЗДА, побільшивши свій військовий бюджет і приступивши до розвитку ракетної справи у припущеному темпі, не переженуть Москву в цій діяльності і не стануть, як були, першою потугою у світі? Отож, у теперішній холодній війні — подія з минулої п'ятниці — це величезний успіх вільного світу. Коли "Спутник" був зашопан шантажу і залякування, то "Дослідник" — засобом задоволення і надії. І тому всі люди доброї волі бажають, щоб "Дослідник" швидко й успішно в його довколаєвній подорожі.

Олександр Воронин

У КИЄВІ СОРОК РОКІВ ТОМУ

Нам нині виглядає зниклою тавром пролягати та незрозуміла симпатія, ба, навіть любов до Росії, яка так виразно виглядає і з передмови і з підписом до III Універсалу, і з відозви Центральної Ради до українського народу після проголошення III Універсалу, і з вступної голови уряду Володимира Винниченка, що на неї заставили кричати: не хочемо ірридити бідою Росії, не хочемо розчленування її, волюмо федеративну, щоб спільними силами і т. д. Тавро тієї незрозумілої нам симпатії лідери нині і в тексті IV Універсалу, де занадто багато місця приділено, як побачимо далі, поясненню, чому саме ми, Українська Центральна Рада, дозволили собі на такий відважний крок, як проголошення підкорення незалежності. Перед закінченням тексту цього величезного папи державного акту, Центральною Радою і 21-го січня вже

МІЖ КАПІТОЛЕМ І ВІЛІМ ДОМОМ...

ЛЮДИ І ПРОБЛЕМИ

За конституцією — Конгрес ЗДА це політичне тіло, а його ціль видавати закони. Але поки збірний Конгрес ухвалить один чи другий закон, хай це буде бюджет, поміч фермерам чи громадянські права, живі люди, його члени, мусять зустрічатися практичні проблеми щоденного життя громади. У висліді цих зустрічей людей з проблемами — збірне політичне тіло видає загальною характеру законодавчі акти.

Оці люди в Конгресі — це, в загальному, його члени, вибрані громади. Але це, також члени партій, представники стейтів чи інтересів, це різного роду конгресові урядовці. Це теж люди з людськими прикметами, темпераментами, світоглядами й особистими амбіціями.

Ось цей людський елемент цього 85-го Конгресу в його другій сесії, тобто в другому й останньому році його існування.

Від 1912 року, коли Аризону прийняли до 48 стейт до складу ЗДА — Сенат має 96 членів, Палата Репрезентантів, у висліді доволі складного обчислення, має 435 членів.

Після виборів 1956 року, із змінами впродовж останнього року, партійне відношення на початку цієї другої сесії було таке: Сенат — 50 демократів і 46 республіканців; Палата Репрезентантів — 231 демократів і 199 республіканців, при п'яти опорожнених місцях (4 демократи і 1 республіканець). Уже в перших днях сесії смерть забрала аж чотирьох членів Конгресу: одного сенатора (Ніл, демократ із Зах. Вірджинії) та трьох республіканців (у сенаті, в палаті, в сенаті). Додаткові вибори мусять доповнити опорожнені місця: коли закінчатися, знайдемо, як і партійні зміни наступлять. Та все ж вони не змінять загального відношення партій.

Президенту Сенату с. з. уряду віце-президент держави Р. Ніксон. Але його офіційно і майже постійно заступає "президент про темпорі" вибраний більшістю, і то демократ, сен. Карл Герден з Аризони, старий парламентарист, що служить у Сенаті від 1927 року, після довгої літ служби у Палаті, має і в Сенаті велике значення.

Др. Фредерик Бравв Гарріс с. капеляном Сенату: він починає молитвою кожне засідання.

Це — загальні, офіційні Сенату. Але більш за них моторами дії сенатської громади с. партійні сенатські провідники:

Це передусім провідник сенатської (демократичної) більшості — сен. Ліндон Джонсон з Техасу, що стоїть високо на списку президентських кандидатів у 1960 році, хоч сам поки що заповів, що не має заміру кандидувати. Його позиція і вплив у Сенаті величезні.

Т. зв. "батько" (він) більшості, сен. Майк Менсфілд з Монтани, допомагає провідникові, пильнує, каже, бі, партійної дисципліни й порядку, інформую членів партії про законодавчу діяльність, організує партійну лінійно голосування і т. д.

Український Народний Союз це суто демократична українська братська організація. Стати її членом — це не тільки забезпечити себе і Ваші рідні матеріально. Це дає, бути співласником його чадбана і вибрати, чи бути вибраним в його керівні органи.

ранку, в будинку Педагогічного Музею збиралося багато народу. А на вечір того дня зала Музею була наповнена киянами шкерт. Тільки біля 12-ої години вночі скінчилася закрита частина засідання Центральної Ради і, після невеликої перерви, члени Малої Ради зішлись у великій залі.

Далі дамо слово авторів "Історії Української Революції" Павлові Христофові, пізнішому міністрові в уряді Української Народної Республіки. На сторінках 103-106 своєї праці він пише:

"Збори відірвав М. Грушевський короткою промовою. Він казав, що вибори до Українських Установчих Зборів через закат і безладдя не могли відбутися і самі Збори через те не могли зійтися в призначений час. Обставинами, однак, склалася так, що відкласти надалі деякі важні рішення було не можна. Народ давно вже дождався миру, а так звані "народні комісари" кинули його до нової "левини" війни. Вони шлють на Україну своїх червонопартизанів для братоубицтв війни. Щоб мати змо-

М. Сухий

ЩО ПОВИННА ПРОЧИТАТИ УКРАЇНСЬКА ДИТИНА?

Маленька чепурна книжечка, всього 32 сторінки малого формату, а заголовок — як і цієї статті. Ми позичаємо його, щоб, власне, підкреслити характер і зміст книжечки, яку видає недавно ОУП — Об'єднання Українських Педагогів у Канаді, який призначено не малу нотаку, а таку статтю". Але і статті мало. Поява цієї книжечки це напевно велика подія, яка вимагає не тільки відгуку пресовими нотаками й рецензіями, а великого зрушення розуму й сумління серед найширших кол громадства — як про це пишеться у вступній статті до книжечки. І власне ця вступна стаття заслуговує на нашу особливу увагу.

"Тотальний наступ на душу молодого покоління, що його проводять московський окупант на рідних землях, змушує всю українську еміграцію до тотального бою за душу українського молодого покоління, бо це бій за душу нації за її самобутність" — це перше й основне твердження, з якого випливає наступне: "одна з найцінніших ролей зброї — це рідна мова, втілена в рідну дитячу книжку".

Після цих основних тверджень стаття говорить коротко, але ядро про ідеї і зміст дитячої літератури, далі про її форму — мистецтво слова, відповідно до психології і вікового світосприйняття дитини. Це незвичайно змістовий вислід теорії дитячої літератури, якого в нас досі ми фактично не зустрічаємо і з яким повинні познайомитися і батьки і педагоги, і літературні критики, бібліотекарі і видавці дитячої книжки. Окремо обговорено теж справа мистецько-графічної о оформлення дитячої книжки, яка повинна зацікавити, зокрема, самих мистців-графіків. Оскільки речень, що їх варто тут навести: "Мистецтво графіки є автором-письменником відповідальність за партію дитячої книжки, за мистецький рівень її оформлення і за його національні перли. Самозрозуміло, мистецтво графіки мусить бути теж ознайомлений з дитячою психікою і дитячими принципами" образотворчого мистецтва. Сучасне мистецтво оформлення дитячої книжки не вийшло ще в нас із сфери шукачів, але цілі підвалини для нього вже тривко покладені такими мистцями, як Юрій Нарбут, Охрім Судомора, великою мірою — Олена Кузьмичка та інші".

Оці кілька речень дуже актуально перегукуються з думками, висловленими в статті "Наші мистецько-графіки, мистецькі видання і "Веселки" В. Гошовського, що недавно друкувалася на сторінках "Свободи". Це і нас підстає думати, що в нас виривають одночасно, наче в свій "сезон" актуальні питання нашого життя. Зокрема, треба підкреслити ясно з'ясоване становище до "соціалізму" у мистецтві, що його накинута Москва-Україні, позбавивши мистців вільного творчого вілью і заперечивши будь-які національні моменти в образотворчому мистецтві.

Послідовно за тим стаття стверджує, що "всіх перевидає дитячих видань разом з їх ілюстраціями, виконаними в стилі "соціалізму", суперечать мистецьким і національним інстинктам українського вільного мистецтва на еміграції, а одночасно прищеплюють дітям небажані, а то й шкідливі тенденції в сприйнятті образотворчого мистецтва".

Окремий розділ вступної статті присвячений видавничій ситуації в ділянці дитячої книжки від кінця війни по сьогодні. Цей розділ — це дзвін на тривогу. У ньому стверджується з абидавання справи нашої рідної дитячої книжки самими батьками, а далі нашими установами, що так чи інакше повинні бути зацікавлені питанням нашої дитячої літератури. Поява цієї статті від часу нової і неоплаченої книжки для наших дітей — це вимкова подія, а вона повинна бути щоденним нормальним явищем. Найближчий час вимагає великого зрушення розуму й сумління серед найширших кол громадства і широко закрасної плянної акції — такий кінцевий висновок книжечки. На жаль, пляну акції не подано. Можна думати, що дошка заграда про Об'єднання Працівників Дитячої Літератури і його в-во "Нашим Дітям" та відповідно до психології і вікового світосприйняття дитини. Це незвичайно змістовий вислід теорії дитячої літератури, якого в нас досі ми фактично не зустрічаємо і з яким повинні познайомитися і батьки і педагоги, і літературні критики, бібліотекарі і видавці дитячої книжки. Окремо обговорено теж справа мистецько-графічної о оформлення дитячої книжки, яка повинна зацікавити, зокрема, самих мистців-графіків. Оскільки речень, що їх варто тут навести: "Мистецтво графіки є автором-письменником відповідальність за партію дитячої книжки, за мистецький рівень її оформлення і за його національні перли. Самозрозуміло, мистецтво графіки мусить бути теж ознайомлений з дитячою психікою і дитячими принципами" образотворчого мистецтва. Сучасне мистецтво оформлення дитячої книжки не вийшло ще в нас із сфери шукачів, але цілі підвалини для нього вже тривко покладені такими мистцями, як Юрій Нарбут, Охрім Судомора, великою мірою — Олена Кузьмичка та інші".

Через все це не могли відбутися вибори до Українських Установчих Зборів в призначений нашім попереднім Універсалом час, і ці Збори, призначені на нинішній день, не могли відбутися, щоб прийняти з наших рук нашу тимчасову найвищу революційну владу над Україною, установавши лад в Народній Республіці нашої і організувавши нове Правительство.

А тим часом Петроградське правительство народних комісарів, щоб повернути під свою владу вільну Українську Республіку, оповістило вініку України і насилася на нашу землю свої війська — кривоногавиці. Більшовики, які грабують хліб наших селян і без всякої плати вивозять в Росію, не жалючись наші зерно, готового до заїс; убивають неповних людей і єють скрізь безлад, злодійство, безчестиво.

Ми, Українська Центральна Рада, зробили все, щоб не допустити до цієї братовбивчої війни двох сусідніх народів, але Петроградське правительство не пішло на нашу зустріч і ще далі криваву боротьбу з нашим народом і Республікою. Крім того, те саме Петроградське правительство народних комісарів починає затягати мир і кличе на нову війну, називаючи її до того ще "священною". Знає полетіть кров, знов нещасний трудовий народ повинен класти своє життя.

Ми, Українська Центральна Рада, обрали з'їздами селян, робітників і солдатів України, на те пристати ніяк не можемо, ніяких війн підтримувати не будемо, бо Український Народ хоче миру, і ми демократичний повинен бути лоялішнім.

Але для того, щоб ні російське правительство, ні яке інше не ставали Україні на перешкоді установити той багатий мир, для того, щоб не створити свій Край до ладу, до творчої роботи, до скріплення революції та волі нашої, Українська Центральна Рада, сповідаючись всім громадянам України:

Одини Українська Народна Республіка стає самостійною, ні від кого незалежною, вільною, суверенною державою Українського Народу.

З усіма сусідніми державами, як то: Росією, Поль-

„КАЛЕНДАРЬ СТУДЕНТА“

Випадково купив я цю книжечку. Навіть не подивився, де її видрукувало. Тільки вже відомо побачити, що це дуже добра ілюстрація до „Ленінської національної політики“, яку тепер здійснює Хрущов.

На 2-й стор. цього „Календаря Студента на 1956-57 год“ надруковано: „Государственное издательство Украинской литературы УССР, г. Киев, ул. Красноармейская, 11, Типография МВД, УССР. Тираж 50,000 экз.“.

З цього видно, що цей календар призначений для студентів в Україні, але його ви-

ства для розгорнення своєї цінності, але все ж далеко не вистачає видавничої праці, зокрема для завершення першої в нас Дитячої Енциклопедії. Можливо ставити всілякі побажання до цієї нашої установи, але вони мусять бути супроводжені дуже реальним ділом — видавничим фондом. І на такий громадянський видавничий фонд для ОПД найвищий пора. І тут чи не чергове велике задання Об'єднання Українських Педагогів Канади —

вельді за своєю цінною публікацією почати разом з ОПД акцію видавничого фонду дитячої літератури, так, щоб дійсно наша українська дитина могла завжди дістати в руки нову й цінну рідну дитячу книжку.

119 назов дитячих книжок, що їх знаходимо в публікації і що їх поручас ОУП — це видання від закінчення війни по сьогодні, себто за останні 13 років. Вони поділені за віком дітей від 6 до 12 років життя — 25 назов, дітей від 8 до 12 років життя — 9 назов, для дітей кожного віку (повністю ці частини) — 6 назов, для дітей старшого віку — від 10 років життя вгору — 34 назви. Крім цього подані декламаторні, співанки та допоміжні видання для виховників у дошкільній і для молодших шкільних дітей — разом 14 назов.

Треба додати, що багатьох назов — щонайменше половини — книжок уже немає на полицях книгарень, отож, що говорять ці числа? Вони говорять про те, що дітям, які хочуть і люблять читати і їхнім батькам купувати рідну книжку — отим дітям сьогодні фактично нічого читати, діти ж, які не мають ще рідної домашньої дитячої бібліотеки, могли б придбати будь-які два-три десяткі книжок, відповідних для свого віку. І якщо публікація ОУП спонукала б бодай п'ятесть наших родин створити для своїх дітей рідні домашні бібліотеки — то успіх її був би незвичайний, а якщо б і всі наші церковні громади й парафії та різні виховні, жіночі і подібні товариства, подбали про створення в себе рідних дитячих бібліотек — то поява цієї публікації-каталогу наших дитячих книжок стала б справжньою історичною подією...

Чи така „історична подія“ станеться?

Що повинна прочитати українська дитина? — ОУП Канада, Торонто 1957. Вид. ОУП Канада. Список книжок для дітей дошкільного і шкільного віку.

П. А.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПРО „СВОБОДУ“
3 22-го СІЧНЯ

Із великим душевним хвилюванням перечитав я число „Свободи“, присвячене 22-го січня — 40-літтю Української Державності. Я гордий того, що мій орган, орган мого Народного Союзу, так щиро відзначає цей знаменитий для нас День. Мої чуття може відчувати лише людина, яка перейшла з „батька“, як і я, отой проклятий „свободний“ „рай“. Тридцять своїх найкращих років із 45-ти я втратив, живу на „свободній“ Україні. Все те, що тиште в „Свободі“, в „Більшовику“ нове для мене, тому так глибоко до „Свободи“ я пристигаю. Я, Прко, дуже гірко став на душі, як подумав, що, можливо, це товго наші люди на Україні не знають про „права“, так, як і я не міг злати отих тридцять років.

П. Павлюк
27 січня 1958.

до боротьби з ними, а всіх громадян „нашої Республіки“ закликаю, не жалючись життя, борючись за добробут і свободу нашого Народу. Наша Народна Українська Держава повинна бути вичищена від наслідків з Петрограду наслідків, які топчуть права Української Республіки“.

В НЕДІЛЮ, 9-го ЛЮТОГО 1958 р. — Год. 2:30 по пол.
на гринді NEW FARMERS OVAL, Metropolitan Ave. — 69th St., Middle Village, L. I.
підбудуться

МИСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ

між УСК-Нью Йорк — GARFIELD-PASSAIC

ПЕРЕДЗМАГІ: 9:15 УСК В Дружина — Hoboken В Дружина; 11:30 УСК-резерва
Garfield Passaic-резерва; 1:15 УСК юніора А — Deutsch Ungarn юніора за
часу. УСК юніора В. New York S. C.

ДОЗІД: BMT Canarsie Line до Myrtle Ave., а звідси перейти на Metropolitan Ave.
Train та йти в сторону Middle Village до останньої зупинки.

TOWN HALL 123 WEST 43rd STREET
NEW YORK CITY

У НЕДІЛЮ, 9-го ЛЮТОГО 1958 р. — о год. 5:30 по пол.

КОНЦЕРТ

світової слави української челятки

Зої ПОЛЕВСЬКОЇ

при Фортепіяні:

проф. д-р **МИКОЛА ПОЛЕВСЬКИЙ**

Білетів можна набути: в TOWN HALL — 123 West 43rd St.; в склепах „СУРМА”,
„АРКА”, „ЕКО”, чи ласкаво надіслати ЧЕК або “MONEY ORDER” на адресу:
Concert Management R. SORISIO

24 West 76th Street Tel.: TRafalgar 3-5181
3-9487 New York City 23, N. Y.

УКРАЇНСЬКЕ ДОПОМОГОВЕ ТОВАРИСТВО „ДНІСТЕР“

Відділ 361 У. Н. Союзу
повідомляє своїх членів і членкинь, що

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

відбудуться

в суботу, 8-го лютого 1958 р.,

о год. 8-й вечором в домі 119 Ave. „A“ в Нью-Йорку.

Тому, що ці Збори будуть дуже важливі, бо на порядку дня буде вибір Депутатів на 24 Конвенцію УНС., що відбудеться в Клівленді, Огайо, проситися ласкаво взяти участь.

Рівночасно будуть інші справи до пологодження.

Також повідомляється ВШ. Членів і Членкинь, що вкладами приймаються в понеділок, вівторок, середа і четвер від 6:30 до 9:30 вечором.

ЗА УРЯД 361 ВІДДІЛУ УНС.:

Мартин Малетич, президент

Григорій Яремчук, рек. секретар.

Галицька кооперація і наші забезпечені товариства

(Закінчення зі стор. 3-го)

життя. Однак, дуже й дуже багато залишається до побачення й до зближення. Виходило б, що чисельний і економічний ріст наших аскураційних, як також кредитового й купецького секторів можуть мати великі перспективи. Належало б оптимістично й твердо, що стан наш не буде коритися, ате, навпаки, буде рости й кріпшати. Однак, до цього мусить бути передумова: це залежати від росту нашої національно-економічної дисципліни.

Читачі можуть зробити мені закид, що націоналістичні свідомість і міра аскураційними справами. На це дам коротку відповідь: на основі зібраних даних виходить, що наші нові емігранти у самій лише Філадельфії титулюють аскураційних вкладом платять далеко більшу суму до різних приватних установ, як до всіх чотирьох наших аскураційних товариств разом взятих, при тому вкладами загальною сумою за такі самі роки. Мусимо являти цілком зворотне, як в галицькій кооперації. А при цьому насувається питання: чи й скільки ті різні аскураційні компанії дають даних на нашу економічно-громадську цілі? Навіть коли до сум зібраних у наших забезпечених товариствах, додати тих кілька мільйонів, що їх зібраних наші кредитні установи, то й це не буде ще відзеркаленням економічної спроможності нашої еміграційної спільноти. Значить, причина такої нашої дисципліни, у нашій байдужості до того.

Конгресмен Повелл твердить, що Айзенгавер не здійснив обіцянок негритянським провідникам

Вашингтон. — Негритянського походження демократичний конгресмен із Нью-Йорку, який під час виборів в 1956-му році підтримував президента Айзенгавера, вислав депешу до Президента, в якій закликає його, щоб він здійснив тих обіцянок, які він зробив негритянським провідникам. І так Президент обіцяв відбутися конференція з негритянськими провідниками в вересні минулого року в справі шкільної кризи в Литтл-Року, але ця конференція не відбулася, хоч ця шкільна справа й досі не роз'язана, а в найближчому вересні Литтл-Роки можуть повторюватися в інших місцевостях. Конгресмен Повелл не с'явдовлений із республі-

канського уряду ще й тому, що цього року уряд не представив нового законопроєкту в справі оборони громадських прав, хоч минулорічний ухваленний закон не с'явдовлений. Конгресмен заявив в депеші до през. Айзенгавера, що — мабуть — Президентові дорадники невірні поінформували голову уряду про справу расової інтеграції. На думку конгресмена Повелла і віце-президента Річарда М. Ніксона не здійснені своїх обіцянок і не скликав нарад того комітету, який він очолює, і який має розглядати скарги негритянських робітників, які не прийняли до праці в фірмах, що працюють для у-

В Альжирі чекують посилення воєнної акції

Париж. — Однаково фран-

цузькі, як арабські кола в Альжирі-переконані, що з приходом цього річного весни війна в Альжирі ще посилюється. Тому ухвалені в минулому тижні французьким парламентом закон про новий адміністративний устрій в Альжирі та реформу виборчого права, матиме дуже малі шанси практичної реалізації в атмосфері, яку створить з одного боку нова хвиля альжирських саботажів і терористичних актів, з другого — французькі відділи дії. Самі Французи обирають нову зброю, яку дістали альжирські повстанці від 15 листопада минулого року до 15 січня ц. р., на 10.000 штук — здебільше скорострілів, легких гармат і базук. Хоч французі опосередують силу партизанів, що нею хваляться повстанські кола — 100.000, — проте й вони признають, що арабські партизани в Альжирі так розпоряджаються ще коло 20.000 до 30.000 добре зорганізованих, дисциплінованих і озброєних осіб. Керівники альжирського Національного Фронт Визволення, підпільно-революційної організації, самі заявляють, що вони свідомі того, що не вислі розбиті французької армії і очистити від Французів Альжир. Але мовлять, що не с'явдовлений, їх ціль — доказати Франції, що й вона не вислі впоратися з повстанським рухом і що тому мусить засісти з повстанцями до переговорів над дальшою долею цієї країни.

Каїра. Крайова Армія, щоб поширити територію Форту Гал в Оклахому, вирішила закупити деякі фермерські угрунти, головним чином пасовища. Але найстарші мешканці повіту Кіова, де мають ці угрунти, 102-річний фермер В. А. Фуллінгтон і його 88-річна дружина, відмовилися їх продати, заявивши, що „вони застері, щоб змінити місце замешкання“.

УКРАЇНСЬКА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ В ТРЕНТОНІ З НАГОДИ 40-РІЧЧЯ ПРОГЛОШЕННЯ НЕЗАЛЕЖНОСТІ

Трентон. — Згідно з інформаціями преси, цього річного відзначення 40-річчя проголошення української державної незалежності мали бильше, як коли репрезентативний характер у містах і стейтах. У цьому відношенні не залишалося позаду і Українська Громада в цій столиці Нью-Джерсі. Представники місцевої громади, зорганізованої у Відділі УКК, взяли участь у стейтській делегації, яка 14-го січня відвідала в Капітоліумі губернатора Майнера та в приватності якої він підписав прокламацію Дня Української Незалежності в стейті на день 22-го січня. Від трентонського Відділу УКК взяли в тій делегації участь голова інж. Дмитро Кузик, секретар мгр. Іван Костюк та інж. Ан-

дрій Дерев'яко — член Екзекутиви. Подібна делегація від місцевого громадянства відвідала 20-го січня посади міста Довелла П. Коннолі, який також підписав відповідну прокламацію та, подібно, як губернатор, дав доручення виставити в дні 22-го січня український прапор, побіч американського, на ратуші міста. В делегації взяли участь: парох Української Православної Церкви св. Юрія Переможця вч. о. мітрат Федір Борейський, сотрудник Української Католицької Церкви Пресвятої Тройці вч. о. Писип Атаманюк; інж. Дмитро Кузик, мгр. Іван Костюк, п. Андрій Галайбіда і п. Ів. Сенько. 22-го січня на урядових будинках Трентону, подібно, як і в інших містах, повішали українські прапори.

СССР і Польща продовжують свої заходи щодо демілітаризації Німеччини

Москва. — Комуністичний міністер — закордонних справ Адам Рапацький впродовж трьох днів конферувал у Москві з совєтським міністром Андреем Громіком та іншими партійними і військовими керівниками над так званим планом Рапацького про „відатомізування“ обох частин Німеччини, Польщі й Чехословаччини. Над тою самою справою нараджувались три тижні тому Хрущов і Гомулка на своїй зустрічі в Пуці Біловеській. В неділю 2 лютого п. р. оприлюднено в Москві комунікат про наради між Рапацьким і Гомулком, де сказано, що СССР і Польща, готові взяти участь в ушпільній системі контролю, яка гарантувала б, щоб країни Центральної Європи не ко-

ристувались атомовою зброєю. Така контролі, мовлять, „дала б своїм досвідом підставу для створення контрольної системи в рямцях ширшого порозуміння щодо роззброєння“. Совєти і Польща найбільше зацікавлені в тому, щоб нова західно-німецька армія не була дуже сильна і не становила потенціальної небезпеки для них. Позбавлення західно-німецької армії модерної атомової зброї було б, безумовно, послабленням військової сили цілого блоку НАТО. Однак водночас на Заході особливо серед соціалістів в Англії і Франції та в самій Західній Німеччині, цей „план Рапацького“ викликав прихильне зацікавлення, як один із способів „відпущення“ міжнародної ситуації.

Помер комуніст-мадярський міністер закордонних справ

Будапешт. — Комуніст-мадярський міністер закордонних справ Імре Гортат помер в понеділок 3-го лютого після операції жовчезних каменів у 57 році життя. Він був комуністом, з молодих років і брав участь в революційній революції Белі Куна на Мадярщині в 1918 році. За режиму адмірала Горті переїхав в 13 років у В'яцци. Після останньої світової війни став активним дипломатом комуністичного режиму Мадярщини, а в 1949 році прибув до ЗДА, як мадярський посол. Після був у тій самій ролі в Лондоні та в Празі, а від 1956 року став міністром закордонних справ. Він займав це становище в короткотривалому уряді Імре Надя за революції та залишився ним і в після-революційному уряді Кадара. В Нью-Йорку на сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй 13-го листопада 1956 року, він палко, як заявляв, сталініст і прислужник Москви, борови Москву проти закінчення інтервенції на Мадярщині та противився всякій інженерії Об'єднаних Націй. Він демонстраційно вийшов із зали Об'єднаних Націй 11-го грудня 1956 року на знак протесту проти „ображення суверенітету і національної честі мадярського народу“ дебатом на Генеральній Асамблеї. Наступного дня Генеральна Асамблея засудила 55 голосами проти 3 совєтського поведінку на Мадярщині.

ПОСПІШИТЕ ВИСТАТИ НА ЧАС ПАКУНОК-ДАРУНОК НА ВЕЛИКДЕНЬ!

PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, Inc.

(LICENSED BY U.S.S.R.)

BROOKLYN — 1530 Bedford Ave., cor. Lincoln Place, Brooklyn, N. Y.

Tel.: IN 7-6465

NEWARK, N. J. — 312-14 Market St., Newark, N. J. — Tel.: MI 2-2452

Посилати можна тільки нові речі (матеріали, одяг, харчові продукти, ліки, машини до шиття, акордеони, і т. п.). Доставка пакунок гарантована, а також підпис відправки. Від відправки, включаючи мито, оплачується у бірні Фірми. Кожна посилка забезпечена.

Посилки доставляються адресатам протягом двох місяців: летунською поштою 8-10 днів. Для вигоди клієнтів при бірках нашої Фірми с великий і різномірний вибір товарів найнижчої якості по уміркованих цінах. Фірми відкрита щоденно, включно неділю від 9 рано до 6 вечора; в суботу від 9 рано до 4 по пол. В Нью-Йорку Фірми в неділю закрита.

НАШІ ВІДДІЛИ:

78 — 2nd Avenue,

NEW YORK 3, N. Y.

ORegon 4-1540

11601 Jos. Campau Avenue,

DETROIT 12, MICH.

TOWnsend 8-0298

832 N. 7th Street

PHILADELPHIA 23, PA.

WAlnut 3-1747

651 Albany Avenue,

HARTFORD, CONN.

CHapel 7-5164

121 S. Vermont Street,

LOS ANGELES, CALIF.

DUUnkirk 6-6550

3741 W. 26th Street

CHICAGO 23, ILL.

CR 7-2126



Жрекиня обійшла довкола
Тарзана, а її причіпки зай-

няли місяці і низько вклонилися.



Вона поглянула на небо,
промовляючи коротке заклинання.

І тоді запала мовчанка, коли вона зблизилася до жертовного ножа!

3 болем серця повідомляємо Приятелів та Знайомих на еміграції, що ми отримали сумну вістку з України — що Наша Найдорожча Мама

ПЕЛАГІЯ з Веретнів СТРУЖ

село Пасічна, район Станіславів, померла дня 21. грудня 1957 року в лікарні в Станіславові, Західна Україна, в 61 році життя.

Покійна оставила трьох синів, Петра в Америці, Івана в Бельгії і Володимира в Пасічній та рідного брата Василя.

Сини спокійно, Найдорожча Нене, хай земля, що Ти так на ній трудилася, буде Тобі пером.

Горем прибіти:

ПЕТРО, ІВАН і ВОЛОДИМИР, сини,
ЛЕСЯ, ОКСАНА, МИКОЛА, ПЕТРО, онуки.
ВАСИЛЬ, брат.

Дня 2-го лютого 1958 упокоїлась в Бозі, по тяжкій недугі, наша Найдорожча Дружина, Мама і Теща,

бл. п. МАРІЯ ЛЬОРХ

Покійна народилася 25 березня 1900 року в селі Синевидське Віжне, повіт Стрий, Західна Україна. Прожила 57 років, відійшла у вічний спочинок, залишаючи у великому смутку і жалю мужа Франка, сина Стефана, сина Христини і сина Данила, якого не бачила 14 років, за яким усе тужила і якого не доведеться їй побачити.

ВІЧНА ЇЇ ПАМ'ЯТЬ!

Горем прибіти:

муж ФРАНКО, син СТЕФАН і сина ХРИСТИНА

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори 316 Відд. відбудуться в четвер, 13-го лютого 1958 р., о год. 8-й веч. На порядку наради важливі справи, а між іншими, також вибір делегатів на конвенцію УНСоюзу. Тому до численної участі запрошуємо усіх членів — Уряд Т-ва.

Від. 57 в імені св. Петро і Павла відбудуть свої річні збори 8 грудня 1957 р. в Укр. Горизонтальній Клубі. Вибрано управу в складі: Предсидки Микола Павлів, Касир Василь Любимецький, Секретар Роман Мачок.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. — Річні збори відділу 73 відбулися в неділю, 15 грудня. На зборах полагодили важливі справи і затвердили відповідний уряд: Василь Сорока, пред.; Павло Накопінський, кас.; Дмитро Василь, секр.

ВЕСТ ПУЛМАН, ІЛЛ. — Річні збори Сест. ім. Рокс. Пресв. Богородиці, від. 216, відбулися дня 8 грудня 1957 р., на котрих обрано новий уряд на 1958 рік: пред. П. Малах, заст. О. Гавришків, кас. Р. Вілик, фін. секр. А. Сосновська, контрольна комісія А. Сенечко і К. Туниць.

РАЧЕСТЕР, Н. Й. — Місячні збори Т-ва Запорозька Ст. Від. 367, відбулися в неділю, 9-го лютого, о 1:30 по пол. в церковній залі. Просимо, щоб всі члени явилися. С'явдовлений уряд заст. звіт з Т.в. Балю. На зборах було обрано делегатів на конвенцію У. Н. Союзу, та прийняті проєкти. Щоб Т-во мало відповідних представників на конвенції, треба вибрати делегатів, які будуть старатися про добро відділу і УНСоюзу. — К. Манісвський, пред.; П. Джюба, кас.; В. Попович, секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АП. — Річні збори відділу 73 відбулися в неділю, 15 грудня, на яких обрано таку управу: А. Скубик, пред.; П. Релик, кас.; М. Медвідь, секр. Адреса секр. 317 Miller St., Latrobe, Pa.

ПЕРТ АМВОН, Н. ДЖ. — Дня 22. грудня 1957 відбулися загальні збори 104-го відділу ім. св. о. Ніколай, на яких обрано нову управу: Михайло Зельвак, пред.; Василь Матковський, організатор і фінанс. секр.; Михайло Рабуха, заст. секр.; контролі: Михайло Вітві, Гарасим Мисак, Юрій Литка. Надзирники хворих: Гарасим Мисак, Іван Антонович. — М. Вітві, гол.; В. Матковський, секретар.

Про роман Василя Барки „РАЙ“ писали вже літературні критики в звичайні читачі (Л. Луців, К. Кисілевський, М. Островерха, Л. Шанковський, Т. Т. О. Чернова, С. Карпівичева, Юрій Шерех і О. Решетіло) і всі вони високо оцінили цей Баркин твір.

ЧИ ВИ ВЖЕ МАСТЕ ЦЕП ВЕЛИКИЙ РОМАН

ВАСИЛЯ БАРКИ

„РАЙ“

КНИЖКУ МОЖНА НАБУТИ В КОЖНІЙ КНИГАРНІ.

„СВОБОДА“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Належність слати тільки чеками або поштовими переказами.

Ціна лшше \$ 3.00

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

НАГЛЯДАЧ

при чистій вікон.

Трапа від 6 рано до 12 полудня.

Зголошуватися:

15-25 Whitehall Street

Кім. 210 — між 3-4 по пол.

New York, N. Y.

РІЗДВ'ЯНЕ

ARKA Company

48 E. 7th St.

New York City

Телеф.: GR 3-3550

ПРИБОРИ ДЛЯ ПИСАННЯ

українських писанок.

КРАМНИЦЯ З КВІТАМИ

І. РОЖАНКОВСЬКОЇ

45 E. 7th St., New York City

тел. SPring 7-1079

приймає замовлення

на писанні китиці

декорації — похоронні віні

Тяжі і різноманітні квіти

у великому виборі.

РОЗШУКИ

Андрій СЕХ — Евстахій КО-

ДЮК з Вербіки, поч. Черкаси,

пов. Львів, відійшов. Хто знав

би дещо про їх долю прошу да-

ти знати до:

I. SENIUTA

39 Warren Street,

Staten Island 4, N. Y.

REAL ESTATE

3 причини смерті чоловіка

ПРОДАЮ ДІМ

маленький готель.

Помірювана ціна. Також с

умовляють кімнати до винай-

му. Інформація:

325 E. 9th St., New York

від год. 11-4 по пол.

або тел.: SPring 7-0929

Д. Гуменої

ДІТИ

ЧУМАЦЬКОГО

ЦІЛЯХУ

IV-й том

Ціна \$2.50.

Замовляти:

„СВОБОДА“

P. O. Box 346

JERSEY CITY 3, N. J.

ХВОРІ

НЕ ТРАТЬТЕ

НАДІ

НЕ ТРЕБА ДОВГО

ЧЕКАТИ!

ЗАЖИТЕ ЦЕ СЬОГОДНІ

ЗІЛЛЯ Д-РА П. МІЛЛЕРА,

а вже завтра почуватеся краще.

Зілля це не варить, а

не запарюється, а активі-

зує його в природній анд, так

як с'явдовлений. Тим то воно

так пошмиче й корисне.

Всі, хто хворіють на неду-

гу, шлунок, як кишківник,

гази, запір, нестерпність,

вдівання, запороти голови,

біль у крижах, короткий від-

діл, жіночі недомогання, ге-

мориди, ревматичні болі й ін-

ші недомогання, повинні це

сьогодні зажити зілля Д-ра

МІЛЛЕРА, п. н.

„J. M. L. Herb Compound # 6“

а вже завтра почуватеся краще.

Зілля не повинно нахо-

дитися, як перша поміч, у

кожній хаті.

Ціна одної паки, враз із

поштовою перепискою \$ 6.85.

Ліжко бажать зробити сво-

йому приятелів вартісний

дарунок, тоді дві паки тільки

\$ 10.00 з перепискою.

Вислано також напе зілля

до всіх країн Європи.

Тимчасово долучаючи

чек, або Money Order, на

адресу:

THE MILLER CO., Inc.

Dpt. 41, 790 Broad Street

Newark, N. J.

Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN

FUNERAL DIRECTORS